



Clairemont  
Lutheran Church  
Iglesia Luterana

## Segundo Domingo De Adviento 7 Diciembre de 2025

### Bienvenida

#### Himno de entrada                    "*El Dios de Paz, Verbo Divino*"

*El dios de paz, verbo divino quiso nacer en un portal  
Él es la luz, vida y camino, gracia y perdón trajo al mortal*

*Coro*

***Ven, salvador, ven sin tardar tu pueblo santo esperando está.***

*Vino a enseñarnos el sendero vino a traernos el perdón  
Vino a morir en un madero, precio de nuestra redención. Coro*

*Por una senda oscurecida vamos en busca de la luz  
Luz y alegría sin medida encontraremos en Jesús. Coro*

*Nuestro señor vendrá un día lleno de gracia y majestad  
De nuestro pueblo él será guía juntos iremos a reinar. Coro*

### El saludo

P: La gracia del Señor Jesucristo, el amor de Dios  
y la comunión del Espíritu Santo esté con todos ustedes.

C: **Y también contigo**

### Confesión y absolución

P: Bendita sea la Santa Trinidad, ✚ un solo Dios cuyo hogar es cielo y tierra,  
cuya salvación es segura. **Amén.**

P: Confesemos nuestros pecados en presencia de Dios y los unos de los otros.

*Silencio para la reflexionar*

P: Dios largamente esperado,

C: confesamos que confiamos en nosotros mismos por la paz y seguridad que solo tú puedes brindar. Agarramos espadas y lanzas, para no soltar nuestro control sobre los caminos de la guerra. Nos impacientamos mientras esperamos y nos cansamos de mantenernos despiertos. Libéranos de la autosuficiencia y enséñanos a vivir en armonía con nuestros vecinos. Aumenta nuestra confianza en el tiempo de Dios, y despiértanos para tu adviento entre nosotros, que podamos llenarnos de la esperanza que tú has prometido. Amén.

P: Dios no nos juzga como merecemos, sino según la propia justicia de Dios.

† ustedes son liberados y perdonados, salvados por la gracia y listos para recibir al Salvador. **Amén.**

***“Abres Camino”***

*Aquí estás, te vemos mover te adoraré, te adoraré  
Aquí estás, obrando en mi te adoraré, te adoraré*

***Milagroso, abres camino***

***Cumples promesas, luz en tinieblas  
Mi Dios así eres tu***

*Aquí estás, tocando mi corazón te adoraré, te adoraré  
Aquí estás, sanando mi corazón, te adoraré, te adoraré*

***Puente:***

*Aunque no pueda ver estás obrando,  
Aunque no pueda ver estás obrando  
Siempre estás, siempre estás obrando  
Siempre estás, siempre estás obrando*

**Letanía de Adviento**

P: Bendito sea el Señor, Dios de Israel,

**C: porque ha mostrado favor y ha redimido a su pueblo.**

P: Él ha levantado a un Salvador en la casa de su siervo David,

**C: tal como se habló en boca de sus santos profetas de antaño.**

P: Él nos ha mostrado misericordia y ha recordado su santa alianza.

**C: Le serviremos en santidad y rectitud todos los días de nuestras vidas.**

P: La tierna misericordia de Dios amanecerá en lo alto y nos visitará con salvación.

**C: Brillará sobre quienes se sientan en la oscuridad y la sombra de la muerte.**

P: Cristo viene a guiar nuestros pies en el camino de la paz.

**C: Ven rápido, Señor Jesús.**

***“Oh ven, oh ven, Emanuel”***

*Oh ven, oh ven, Emanuel Libra al cautivo Israel,  
que sufre desterrado aquí y espera al Hijo de David.  
¡Alégrate, oh, Israel! Vendrá, ya viene Emanuel.*

**Encendido de la Corona de Adviento - PAZ**

P: La luz de la paz está en medio del Adviento. En un mundo en el que la desintegración en pedazos es más frecuente que la totalidad de la paz, y la contrariedad del ruido parece llenar cada momento despierto, que esta vela nos traiga de nuevo al anhelo de nuestros corazones – a nuestro Dios que nos dice: "Estén quietos y conozcan la Paz."

*Oh ven, tú, Llave de David, abre el celeste hogar feliz;  
haz que lleguemos bien allá, y cierra el paso a la maldad.  
¡Alégrate, oh Israel! Vendrá, ya viene Emanuel.*

### **Oración del Día**

P: El Señor esté con ustedes

C: **también contigo**

P: Oremos

**Agita nuestros corazones, Señor Dios, para preparar el camino de tu único Hijo.  
Con su venida, fomenta nuestro crecimiento como personas de arrepentimiento y paz;  
por Jesucristo, nuestro Salvador y Señor, que vive y reina contigo y con el Espíritu  
Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. Amén.**

### **Primera Lectura: Isaías 11:1-10**

Del tronco de Isaí brotará un retoño; un renuevo nacerá de sus raíces. <sup>2</sup> El Espíritu del Señor reposará sobre él: Espíritu de sabiduría y de entendimiento, Espíritu de consejo y de poder, Espíritu de conocimiento y de temor del Señor. <sup>3</sup> Él se deleitará en el temor del Señor. No juzgará según las apariencias ni decidirá por lo que oiga decir, <sup>4</sup> sino que juzgará con justicia a los necesitados, y dará un fallo justo en favor de los pobres de la tierra. Herirá la tierra con la vara de su boca; matará al malvado con el aliento de sus labios. <sup>5</sup> La justicia será el cinto de sus lomos y la fidelidad, el ceñidor de su cintura. <sup>6</sup> El lobo vivirá con el cordero, el leopardo se echará con el cabrito, juntos andarán el ternero y el cachorro de león y un niño pequeño los guiará. <sup>7</sup> La vaca pastará con la osa, sus crías se echarán juntas y el león comerá paja como el buey. <sup>8</sup> Jugará el niño de pecho junto a la cueva de la cobra y el recién destetado meterá la mano en el nido de la víbora. <sup>9</sup> No harán ningún daño ni estrago en todo mi monte santo, porque se llenará la tierra con el conocimiento del Señor así como las aguas cubren los mares. <sup>10</sup> En aquel día se alzará la raíz de Isaí como bandera de los pueblos; hacia él correrán las naciones, y glorioso será el lugar donde repose.

L: Palabra de Dios, palabra de vida

C: **Te alabamos Señor.**

## **Salmo 72**

Oh Dios, concede tus juicios al rey y tu justicia al hijo del rey. <sup>2</sup> Así juzgará con justicia a tu pueblo y con juicios justos a tus pobres. <sup>3</sup> Brindarán los montes la paz al pueblo y las colinas, la justicia. <sup>4</sup> El rey defenderá la causa de los pobres del pueblo, salvará a los necesitados y aplastará a los opresores. <sup>5</sup> Que viva el rey como el sol y como la luna, a través de las generaciones. <sup>6</sup> Que sea como la lluvia que cae sobre un campo segado, como los aguaceros que empapan la tierra. <sup>7</sup> Que en sus días florezca la justicia, y que abunde la paz, hasta que la luna deje de existir.

<sup>18</sup> Bendito sea Dios el Señor, el Dios de Israel, el único que hace obras portentosas.

<sup>19</sup> Bendito sea por siempre su glorioso nombre; ¡que toda la tierra se llene de su gloria! Amén y amén.

L: Palabra de Dios, palabra de vida

**C: Te alabamos Señor.**

## **Segunda Lectura: Romanos 15:4-13**

<sup>4</sup> De hecho, todo lo que se escribió en el pasado se escribió para enseñarnos, a fin de que alentados por las Escrituras, perseveremos en mantener nuestra esperanza.

<sup>5</sup> Que el Dios que infunde aliento y perseverancia les conceda vivir juntos en armonía, conforme al ejemplo de Cristo Jesús, <sup>6</sup> para que con un solo corazón y a una sola voz glorifiquen al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo. <sup>7</sup> Por tanto, acéptense mutuamente, así como Cristo los aceptó a ustedes para gloria de Dios. <sup>8</sup> Les digo que Cristo se hizo servidor de los judíos para demostrar la fidelidad de Dios, a fin de confirmar las promesas hechas a los patriarcas, <sup>9</sup> y para que los no judíos glorifiquen a Dios por su misericordia, como está escrito: «Por eso te alabaré entre las naciones; cantaré salmos a tu nombre». <sup>10</sup> En otro pasaje dice: «Alérgense, naciones, con el pueblo de Dios». <sup>11</sup> Y en otra parte: «¡Alaben al Señor, naciones todas! ¡Pueblos todos, cántenle alabanzas!». <sup>12</sup> A su vez, Isaías afirma: «Brotará la raíz de Isaí, el que se levantará para gobernar a las naciones; en él los pueblos pondrán su esperanza».

<sup>13</sup> Que el Dios de la esperanza los llene de toda alegría y paz a ustedes que creen en él, para que rebosen de esperanza por el poder del Espíritu Santo.

L: Palabra de Dios, palabra de vida

**C: Te alabamos Señor.**

**“Aleluya”**

Ale, Ale, Ale luya. Ale, Ale, Ale luya  
Ale, Ale, Ale luya. Aleluya, Aleluya

Ale, Ale, Ale luya. Ale, Ale, Ale luya  
Ale, Ale, Ale luya. Aleluya, Aleluya

## **El Evangelio Mateo 3:1-12**

*Responda después del anuncio: Gloria a ti, oh, Señor.*

En aquellos días se presentó Juan el Bautista predicando en el desierto de Judea. <sup>2</sup> Decía: «Arrepíéntanse, porque el reino de los cielos está cerca». <sup>3</sup> Juan era aquel de quien había escrito el profeta Isaías: «Voz de uno que grita en el desierto: “Preparen el camino para el Señor, háganle sendas derechas”». <sup>4</sup> La ropa de Juan estaba hecha de pelo de camello. Llevaba puesto un cinturón de cuero y se alimentaba de langostas y miel silvestre. <sup>5</sup> Acudía a él la gente de Jerusalén, de toda Judea y de toda la región del Jordán. <sup>6</sup> Cuando confesaban sus pecados, él los bautizaba en el río Jordán.

<sup>7</sup> Pero al ver que muchos fariseos y saduceos llegaban adonde él estaba bautizando, dijo: «¡Camada de víboras! ¿Quién les advirtió que huyeran del castigo que se acerca?

<sup>8</sup> Producen frutos que demuestren arrepentimiento. <sup>9</sup> No piensen que podrán decir: “Tenemos a Abraham por padre”. Porque les digo que aun de estas piedras Dios es capaz de darle hijos a Abraham. <sup>10</sup> El hacha ya está puesta a la raíz de los árboles y todo árbol que no produzca buen fruto será cortado y arrojado al fuego.

<sup>11</sup> »Yo los bautizo a ustedes con <sup>b</sup> agua como señal de su arrepentimiento. Pero el que viene después de mí es más poderoso que yo y ni siquiera merezco llevarle las sandalias. Él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego. <sup>12</sup> Tiene el aventador en la mano y limpiará su era recogiendo el trigo en su granero. La paja, en cambio, la quemará con fuego que nunca se apagará».

*Responda después de la conclusión de la lectura:*

**Alabado seas, oh, Cristo.**

**El Sermón**

*Pastora Elena Enriquez*

**Himno del día**

***“Preparen el Camino del Señor”***

***Preparen el camino del Señor***

***Preparen el camino del Señor.***

*Juan proclama en el desierto, ya se oye su pregón  
Cambién todos hoy sus vidas que ya viene el Salvador.*

*Voz de Juan que clama fuerte vengan a pedir perdón  
Dejen todos sus pecados y reciban al Señor.*

*Venga, oh, Señor, tu reino de justicia, paz, y amor  
Ven, Señor ¡ven date prisa oh divino redentor!*

## **EL CREDO APOSTÓLICO**

**Creo en Dios Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra.**

**Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor. Fue concebido por obra del Espíritu Santo y nació de la Virgen María. Padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado. Descendió a los infiernos. Al tercer día resucitó de los muertos, subió a los cielos, y está sentado a la diestra de Dios Padre todopoderoso y desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos.**

**Creo en el Espíritu Santo, la santa iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne, y la vida perdurable. Amén.**

## **Las Oraciones**

L: En nuestra espera y vigilancia, venimos a ti en oración, oh Dios, confiando en tu promesa de renovar la iglesia, las naciones y toda la creación.

L: Señor en tu bondad,  
C: escucha nuestra oración.

*Las oraciones concluyen:*

L: Acércate a nosotros, oh Dios, mientras encomendamos a todos por quienes oramos, confiando en tu misericordia por Jesucristo, Emmanuel. **Amén**

## **La Paz**

P Que la paz de nuestro Señor Jesucristo esté con todos ustedes.

C **Y también contigo.**

## **La Ofrenda**

### ***“Tal como soy”***

*Tal como soy Señor sin nada que ofrecer más que mi canción  
No tengo más que darte pues todo es tuyo Señor*

*Tal como soy Señor sin nada que entregar más que el corazón  
Me rindo todo a ti tómame, Señor, tal como soy*

*Acéptame como ofrenda de amor  
como un sacrificio agradable en tu honor,  
Grato perfume, Yo quiero ser señor //*

## **La oración por las ofrendas**

**Dios que alimentas, eres agua en el despoblado y arroyos en el desierto.**

**Con esta comida, satisfaz nuestros lugares resecos, para que podamos alegrarnos y ser señales en el mundo de tu reino que viene. Amén.**

## Acción de Gracias

P: El Señor esté con ustedes

C: Y también contigo

P: Elevemos los corazones

C: Al Señor los elevamos

P: Demos gracias al Señor nuestro Dios

C: Es justo darle gracias y alabanzas

## PALABRAS DE INSTITUCIÓN

### EL PADRE NUESTRO

**Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre; venga a nosotros tu reino; hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo; el pan nuestro de cada día, dánoslo hoy; y perdona nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; y no nos dejes caer en la tentación; más líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, el poder y la Gloria, por los siglos de los siglos. Amén**

### DISTRIBUCIÓN DE LA SANTA COMUNIÓN

#### **“Manda la lluvia”**

*Dios manda lluvia derrama de tu Espíritu*

*Envía hoy tu fuego, sana mis heridas, salvame, Señor*

*Dios Manda lluvia derrama de tu Espíritu*

*Envía hoy tu fuego, sana mis heridas, restáurame, Señor*

*Manda la lluvia, el rocío de tu amor, llenando las vidas de la tierra oh, Señor*

*Manda la lluvia, el rocío de tu amor, Incita mi vida cámbiate, Señor*

### Oración después de la Comunión

P: Dios nuestro anfitrión, en esta mesa nos has alimentado de alegría y gozo.

**Envíanos ahora, listos para compartir el banquete, para dar la bienvenida al extraño, y para dar buen fruto en el nombre de Jesús. Amen.**

### La Bendición

Dios que viene entre nosotros, Padre,  Hijo y Espíritu Santo,  
les conceda paciencia en la espera, paz en la oscuridad,  
Y buenas noticias para compartir hoy y siempre. **Amén.**

### Los Anuncios

**Himno de Envió**

***"Espíritu de Dios"***

*Espíritu de Dios, llena mi vida llena mi alma, llena mi ser  
Espíritu de Dios, llena mi vida llena mi alma, llena mi ser*

*Lléname, lléname de Tu presencia, lléname, lléname de Tu poder  
Lléname, lléname, de Tu amor*

*Lléname, lléname de Tu presencia*

*Lléname, lléname de Tu poder*

*Lléname, lléname, de Tu amor. Espíritu de Dios*

Vayan en paz, manténganse despiertos

**Demos Gracias a Dios. ¡Amen! ¡Aleluya!**

**Sirviéndonos hoy**

Pastor Manuel Borbón & Pastora Elena Enriquez

Música: Giselle Mendoza

Cuerno Frances: Lee Hintz

Lectores: Angelina Vásquez, Gabriel Morales y Erika Ayala

Ofrenda: Francisco Plascencia y Abril Morales

Asistentes de Comunión: Margarita Saenz

AV Team: Lewis John TenHulzen, & Heidi and James Acosta

Music used by permission –  
CCLI License #1258752, Streaming #20371284  
OneLicense 736770-A

## **ANUNCIOS**

**¡Todos son bienvenidos!** Como comunidad de fe, los miembros de la Iglesia Luterana de Clairemont están llamados a incluir a todas las personas que buscan una relación con Jesús, independientemente de su edad, estatus económico, origen étnico, capacidad física o mental, orientación sexual, estatus migratorio o estado civil. Nos reunimos como una sola congregación, adorando en dos idiomas, celebrando muchas culturas. Afirmamos que en Cristo "No hay judío ni griego, no hay esclavo ni libre, no hay varón ni mujer" (Gálatas 3:28)

**¿Primera Vez Aquí? Bienvenidos a la Iglesia Luterana de Clairemont.** Para aquellos que están aquí por primera vez, tenemos un regalo de bienvenida para ustedes en la mesa del Nártex. Por favor, habla con la Pastora Elena para recibir tu regalo. Gracias por estar hoy con nosotros.

**Para Los Necesitados:** Si te enfrentas a desafíos en la vida, tenemos tarjetas con oraciones para usted, están en la mesa del nártex sobre los siguientes temas. 1. Ansiedad 2. Como sobrellevar la muerte de un ser querido. 3. Lidiar con el desánimo y la desesperación. 4. Esperanza. 5. Soledad. 6. Necesidad de perdón y 7. Paciencia.

**IFS:** ¡Una vez más estamos organizando aquí en CLC/IL! Nuestra fecha esta temporada abarca tres semanas; 31 de enero - 22 de febrero de 2026. Necesitaremos acompañantes nocturnos y equipos de cocina cada día. Además, tendremos que reconstruir nuestro suministro de sábanas y toallas (16 – 20 cada uno) y tener preparados los kits de higiene (lunes/viernes). Si está dispuesto a proporcionar alguna parte de estos suministros necesarios o puede apuntarse para apoyar con su tiempo cocinando o acompañando, o simplemente necesita más información, por favor consulte a James Acosta en la parte trasera de la iglesia después del servicio. También se necesitan donaciones para cualquier suministro o alimentos. Por favor, marque su cheque con "apoyo a IFS" y haga el cheque a nombre de CLC. ¡Su tiempo, talento, tesoros y oraciones son necesarios y se lo agradezco de antemano! Tres semanas es un reto y necesitaremos a toda la gente.

***¡Ven a compartir los eventos navideños con nosotros!***

***¡HOY! Concierto de Navidad***

**Domingo, 14 de diciembre: Adviento 3 –**

*Servicio de Adoracion: 9:30 AM (inglés) / 11:30 AM (español)*

*La Posada 5:30: La Posada conmemora el viaje que hicieron José y María.*

**Jueves, 18 de diciembre:**

*El Servicio nocturno más largo (duelo durante las fiestas) 7:00 (inglés)*

**Domingo, 24 de diciembre, Servicios de Nochebuena –**

*Servicio de Adoracion 5:30 PM (español) /8:00 PM (ingles)*



## **Forma de Dedicación para las Flores de Nochebuena**

Favor de entregar el formulario completo con la dedicatoria  
**ESCRITA CLARAMENTE** a la oficina de la iglesia para el miércoles,  
14 de diciembre de 2025

La donación para las nochebuenas es de \$15.00. \_\_\_\_\_

Donado por: \_\_\_\_\_

En memoria de: \_\_\_\_\_

En honor a: \_\_\_\_\_

En celebración de: \_\_\_\_\_

Adjunto está mi cheque por \$\_\_\_\_\_

A nombre de: Iglesia Luterana de Clairemont  
4271 Clairemont Mesa Blvd.  
San Diego, CA 92117

Las Nochebuenas se pueden recoger el 26 de diciembre.